

Vu l'avis du Conseil d'Etat.

Arrête :

Article 1er. L'intitulé de l'arrêté ministériel du 31 juillet 1991 portant fixation du programme des concours de recrutement, des concours d'accèsion au niveau supérieur et des examens d'avancement de grade est remplacé par l'intitulé suivant :

"Arrêté ministériel du 31 juillet 1991 portant fixation du programme des concours de recrutement, des concours d'accèsion au niveau supérieur, des examens d'avancement de grade et des examens d'avancement barémique."

Art. 2. Dans l'article 2, § 2, alinéa 1er, du même arrêté, les mots "du niveau 2" sont remplacés par les mots "des niveaux 2+ et 2".

Art. 3. L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 3. Les concours d'accèsion à des grades du niveau 3 comportent une épreuve unique.

Pour les grades techniques du niveau 3, les concours d'accèsion peuvent comporter deux épreuves, ayant chacune un caractère éliminatoire.

Les programmes sont principalement basés sur le caractère du grade à conférer."

Art. 4. L'intitulé du chapitre III du même arrêté est complété par les mots "ou d'avancement barémique".

Art. 5. Dans l'article 4 du même arrêté, les mots "ou d'avancement barémique" sont insérés entre les mots "d'avancement de grade" et "comportent".

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 mars 1995

J. VANDE LANOTTE

Gelet op het advies van de Raad van State.

Besluit :

Artikel 1. Het opschrift van het ministerieel besluit van 31 juli 1991 houdende vaststelling van het programma van de vergelijkende wervingsexamens, de vergelijkende examens voor overgang naar het hogere niveau en de examens voor verhoging in graad wordt vervangen door het volgende opschrift :

"Ministerieel besluit van 31 juli 1991 houdende vaststelling van het programma van de vergelijkende wervingsexamens, de vergelijkende examens voor overgang naar het hogere niveau, de examens voor verhoging in graad en de examens voor verhoging in weddeschaal."

Art. 2. In artikel 2, § 2, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden "van niveau 2" vervangen door de woorden "van de niveaus 2+ en 2".

Art. 3. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 3. De vergelijkende examens voor overgang naar graden van niveau 3 bestaan uit één enkel gedeelte

Voor de technische graden van niveau 3 kunnen de vergelijkende overgangsexamens uit twee gedeelten bestaan, bij ieder gedeelte worden de niet-geslaagden geëlimineerd.

De programma's zijn hoofdzakelijk afgestemd op de aard van de te verlenen graad."

Art. 4. Het opschrift van hoofdstuk III van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de woorden "of voor verhoging in weddeschaal"

Art. 5. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden tussen de woorden "verhoging in graad" en "bestaan uit" de woorden "of voor verhoging in weddeschaal" ingevoegd

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt

Brussel, 20 maart 1995

J. VANDE LANOTTE

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 95 — 887

[C — 16043]

14 MARS 1995. — Arrêté ministériel relatif à l'octroi d'une aide à la réalisation de projets de démonstration relatifs à l'application des méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,

Vu la loi du 29 juillet 1955 créant un Fonds agricole;

Vu la loi organique du 27 décembre 1990 créant des Fonds budgétaires, modifiée par la loi du 24 décembre 1993;

Vu l'arrêté royal du 1er septembre 1955 déléguant au Ministre de l'Agriculture le pouvoir de fixer le montant et les conditions des interventions du Fonds agricole;

Vu le règlement (CEE) 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992 concernant des méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ainsi que l'entretien de l'espace naturel;

Vu la décision de la Commission du 17 novembre 1994 approuvant le programme agri-environnemental de la Belgique, conformément au règlement (CEE) n° 2078/92;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 10 mars 1995;

Vu la concertation avec les Gouvernements des Régions du 28 octobre 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 95 — 887

[C — 16043]

14 MAART 1995. — Ministerieel besluit betreffende de toekenning van een steun voor de realisatie van demonstratieprojecten met betrekking tot de toepassing van landbouwproductiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,

Gelet op de wet van 29 juli 1955 tot oprichting van een Landbouwfonds;

Gelet op de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, gewijzigd door de wet van 24 december 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 1955 houdende opdracht aan de Minister van Landbouw van de bevoegdheid om het bedrag en de voorwaarden van de bijdrage van het Landbouwfonds te bepalen;

Gelet op de verordening (EEG) 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992 betreffende de landbouwproductiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming, en betreffende natuurbeheer;

Gelet op de beschikking van de Commissie van 17 november 1994 tot goedkeuring van het landbouwmilieuprogramma van België overeenkomstig verordening (EEG) nr. 2078/92;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 10 maart 1995;

Gelet op het overleg met de Gewestregeringen van 20 oktober 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Considérant que des mesures doivent être prises sans délai afin de se conformer à la réglementation de la CE,

Arrête

CHAPITRE I. — Définitions

Article 1. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1. Règlement : le Règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992 concernant des méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ainsi que l'entretien de l'espace naturel;
2. Ministre : le Ministre du Gouvernement fédéral compétent pour l'Agriculture.
3. Inspecteur général : le chef des services du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, chargés de la vulgarisation et de la diffusion des résultats obtenus par la recherche agronomique;
4. Cahier des charges : l'ensemble des dispositions visées à l'annexe I du présent arrêté, fixant les conditions de déroulement des projets de démonstration;
5. Comité : le comité créé par le Ministre de l'Agriculture, conformément à l'article 2 du présent arrêté.

CHAPITRE II. — Installation du Comité

Art. 2. § 1. Le Ministre de l'Agriculture crée un Comité compétent pour :

- rendre des avis à propos des projets introduits et proposer des critères permettant de les juger;
- déterminer les normes vers lesquelles il faut tendre pendant et au terme des projets de démonstration;
- déterminer les lignes de conduite de base des projets;
- le suivi et le contrôle du bon déroulement de tous les projets;
- l'évaluation des rapports intermédiaires et final;
- désigner une banque de données centralisée à laquelle les résultats des projets doivent être transmis;
- désigner et contrôler les laboratoires pour l'exécution des analyses demandées dans le cadre de cet arrêté.

§ 2. Les membres du Comité sont désignés par le Ministre parmi des fonctionnaires du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture pour une période de cinq ans.

§ 3. Le Comité est composé de la manière suivante :

- l'Inspecteur général, qui préside le Comité;
- un fonctionnaire du Centre de Recherches Agronomiques de l'Etat à Gembloux de l'Administration Recherche et Développement;
- un fonctionnaire du Centre de Recherches Agronomiques de l'Etat à Gand de l'Administration Recherche et Développement;
- deux fonctionnaires des services, chargés de la vulgarisation agricole et horticole;
- un fonctionnaire du service Inspection des Matières Premières;
- un fonctionnaire du service chargé du contrôle phytosanitaire des plantes et des produits végétaux;
- un fonctionnaire du service Politique de l'Intégration, chargé des contacts avec la Commission européenne.

§ 4. Pour des problèmes spécifiques, le président peut inviter des experts à participer aux travaux du comité à titre consultatif.

CHAPITRE III. — Services d'observation et d'avertissement pour les cultures végétales

Art. 3. Dans les conditions visées dans le règlement et dans le présent arrêté, des services d'observation et d'avertissement peuvent être éligibles à l'aide visée dans le règlement pour la réalisation de projets de démonstration visant une utilisation réduite de pesticides.

Art. 4. Sur base de l'avis du Comité et sur base des critères proposés, le Ministre approuve les projets introduits dans le cadre des crédits budgétaires prévus et des estimations de dépenses approuvées par la Commission européenne.

Art. 5. Un ou plusieurs groupes techniques, présidés par l'ingénieur responsable pour la protection des végétaux dans les secteurs concernés sont créés. Les groupes techniques sont chargés d'élaborer le programme sur le plan technique.

Overwegende dat er onverwijld maatregelen moeten genomen worden teneinde zich te schikken naar de EG-reglementering,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. Verordening : de Verordening (EEG) nr. 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992 betreffende de landbouwproductiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming, en betreffende natuurbeheer;
2. Minister : de Minister van de federale regering, bevoegd voor Landbouw.
3. Inspecteur-generaal : het hoofd van de diensten van het Ministerie van Middenstand en landbouw, belast met de voorlichting over en de verspreiding van de resultaten van het landbouwkundig onderzoek;
4. Lastenboek : het geheel van bepalingen bedoeld in bijlage I van dit besluit volgens hetwelk de demonstratieprojecten dienen te verlopen;
5. Comité : het comité opgericht door de Minister van Landbouw, zoals voorzien in artikel 2 van dit besluit.

HOOFDSTUK II. — Oprichting van het Comité

Art. 2. § 1. De Minister van Landbouw richt een Comité op met de bevoegdheid :

- adviezen uit te brengen inzake de ingediende projecten en criteria ter beoordeling ervan voor te stellen;
- de normen vast te stellen die gedurende en op het einde van de demonstratieprojecten moeten gehaald worden;
- de hoofdlijnen vast te stellen van de werkwijze van de projecten;
- het goede verloop van alle projecten te verzekeren en te controleren;
- de tussentijdse en eindrapporten te evalueren;
- een centrale gegevensbank aan te duiden waaraan de eindresultaten van de projecten dienen overgemaakt te worden;
- de laboratoria voor het uitvoeren van de in het kader van dit besluit vereiste analyses aan te duiden en te controleren.

§ 2. De leden van het Comité, bestaande uit ambtenaren van het Ministerie van Middenstand en Landbouw, worden door de Minister aangeduid voor een periode van vijf jaar.

§ 3. Het Comité wordt als volgt samengesteld :

- de Inspecteur-Generaal, die het Comité voorziet;
- een ambtenaar van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gembloux van het Bestuur Onderzoek en Ontwikkeling;
- een ambtenaar van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gent van het Bestuur Onderzoek en Ontwikkeling;
- twee ambtenaren van de diensten, belast met de voorlichting in de sectoren landbouw en tuinbouw;
- een ambtenaar van de dienst Inspectie van de Grondstoffen;
- een ambtenaar van de dienst belast met de fytosanitaire controle van planten en plantaardige producten;
- een ambtenaar van de dienst Integratiepolitiek, belast met de contacten met de Europese Commissie.

§ 4. Voor specifieke problemen kan de voorzitter bijkomende experten uitnodigen om deel te nemen aan de werkzaamheden van het Comité, ten raadgevende titel.

HOOFDSTUK III. — Waarnemings- en waarschuwingdiensten voor de plantenteelten

Art. 3. Mits naleving van de voorwaarden bepaald in de verordening en in dit besluit kunnen waarnemings- en waarschuwingdiensten in aanmerking komen voor de in de verordening voorziene steun voor de realisatie van demonstratieprojecten die een verminderd gebruik van gewasbeschermingsmiddelen beogen.

Art. 4. De Minister keurt binnen het kader van de voorziene begrotingskredieten en binnen de door de Europese Commissie goedgekeurde kostenraming en op basis van het advies van het Comité en op basis van de voorgestelde criteria de ingediende projecten goed.

Art. 5. Eén of meerdere technische werkgroepen, voorgezeten door de ingenieur verantwoordelijk voor de gewasbescherming in de betrokken sectoren worden opgericht. De technische werkgroepen zijn ermee belast het programma op technisch vlak uit te werken.

Art. 6. Les services d'observation et d'avertissement doivent satisfaire aux conditions suivantes :

- 1° avoir une personnalité juridique;
- 2° posséder une expérience d'au moins 3 ans en ce qui concerne la protection des végétaux;
- 3° disposer d'une équipe scientifique et technique capable d'assurer la gestion quotidienne du service d'observation et d'avertissement;
- 4° disposer de moyens de financement nécessaires au préfinancement des coûts à rembourser.

Art. 7. Le fonctionnement journalier d'un service d'observation et d'avertissement comprend notamment :

- a) le recueil de données climatologiques et biologiques et leur interprétation;
- b) le cas échéant, la diffusion de messages d'avertissement;
- c) la sensibilisation des agriculteurs et des horticulteurs;
- d) l'établissement de parcelles de référence;
- e) l'organisation de réunions d'information et d'étude, et de visites sur le terrain.

Art. 8. Tous les agriculteurs et les horticulteurs producteurs de la culture pour laquelle un service d'avertissement a été créé peuvent utiliser ce service.

CHAPITRE IV. — Projets de démonstration pour l'expérimentation de méthodes de production avec utilisation réduite d'engrais et de produits phytopharmaceutiques

Art. 9. § 1. Dans les conditions visées dans le règlement, dans le présent arrêté et dans le cahier des charges repris en annexe, des organisations de coordination peuvent bénéficier de l'aide prévue dans le règlement, pour les frais encourus lors de l'établissement de projets de démonstration en vue de tester des méthodes de production visant un usage raisonnable d'un point de vue écologique des engrais et des produits phytopharmaceutiques.

§ 2. Des organisations de coordination peuvent introduire auprès du Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture, Administration Recherche et Développement des projets de démonstration. Pour être éligibles, les projets de démonstration doivent être introduits avant le 1^{er} juillet 1995. Chaque projet de démonstration dure 3 ans et le projet introduit doit comprendre l'estimation des coûts annuels. Pour la réalisation de ces projets de démonstration, les organisations de coordination peuvent collaborer avec d'autres organisations et exploitations agricoles ou horticoles.

Art. 10. § 1. Les méthodes de production visées à l'article 9 comprennent :

1. l'utilisation d'engrais azotés basée sur une valeur résiduelle d'azote;
2. l'utilisation de produits phytopharmaceutiques en fonction d'un seuil de nuisibilité pour la plante, et en tenant compte des principes suivants :
 - 1° l'utilisation de produits phytopharmaceutiques nocifs pour les ennemis naturels des parasites doit être évitée;
 - 2° le nombre de traitements doit être diminué et dans la mesure du possible remplacés par d'autres techniques.

§ 2. Chaque projet de démonstration comprend aussi bien un essai de fumure (azote) qu'un essai de protection des cultures. Il peut être établi pour plusieurs cultures, sur plusieurs parcelles et chez différents expérimentateurs.

Art. 11. Les organisations de coordination qui souhaitent participer à la réalisation d'un projet de démonstration dans ce cadre doivent satisfaire aux conditions suivantes :

- 1° avoir une personnalité juridique;
- 2° posséder une expérience d'au moins 3 ans en ce qui concerne la conduite de champs d'essais;
- 3° disposer d'une équipe scientifique et technique capable d'assurer l'établissement, l'encadrement et l'achèvement d'un programme de champs d'essais;
- 4° disposer de moyens de financement nécessaires au préfinancement des coûts à rembourser;
- 5° s'engager à :
 - rédiger les rapports intérimaires et final à l'intention de l'instance assurant le subventionnement;
 - collaborer à l'organisation des activités de vulgarisation;
 - communiquer les résultats à un organisation ou centre encore à déterminer en vue de la constitution d'une banque de données centralisée.

Art. 6. De waarnemings- en waarschuwingdiensten dienen aan de volgende voorwaarden te voldoen :

- 1° een rechtspersoonlijkheid hebben;
- 2° over een ervaring inzake gewasbescherming beschikken van minstens 3 jaar;
- 3° beschikken over een wetenschappelijk onderlegde en technische staf die kan instaan voor de dagelijkse werking van de waarnemings- en waarschuwingdienst;
- 4° beschikken over de nodige financiële middelen voor de prefianciering van de te verhalen kosten.

Art. 7. De dagelijkse werking van een waarnemings- en waarschuwingdienst omvat ondermeer :

- a) het verzamelen van klimatologische en biologische gegevens en de interpretatie ervan;
- b) in voorkomend geval, het verspreiden van waarschuwingsberichten;
- c) de sensibilisering van de landbouwers en tuinders;
- d) het aanleggen van referentiepercelen;
- e) het organiseren van informatie- en studievergaderingen en van veldbezoeken.

Art. 8. Alle landbouwers en tuinders die het gewas telen waarvoor een waarschuwingdienst werd opgericht kunnen van deze dienst gebruik maken.

HOOFDSTUK IV. — Demonstratieprojecten voor het uittesten van produktiemethoden met verminderd gebruik van meststoffen en gewasbeschermingsmiddelen

Art. 9. § 1. Mits naleving van de voorwaarden bepaald in de verordening, in dit besluit en in het lastenboek opgenomen in bijlage, kunnen coördinerende organisaties in aanmerking komen voor de in de verordening voorziene steun ter dekking van de onkosten verbonden aan de realisatie van demonstratieprojecten voor het uittesten van produktiemethoden waarbij een ecologisch verantwoord gebruik van meststoffen en gewasbeschermingsmiddelen wordt nagestreefd.

§ 2. Coördinerende organisaties kunnen bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw, Bestuur Onderzoek en Ontwikkeling dergelijke demonstratieprojecten indienen. Om in aanmerking te komen moeten de demonstratieprojecten worden ingediend voor 1 juli 1995. Elk demonstratieproject duurt 3 jaar en het ingediende project moet de kostenraming per jaar bevatten. Voor de realisatie van deze demonstratieprojecten kunnen de coördinerende organisaties samenwerken met andere instellingen en land- of tuinbouwbedrijven.

Art. 10. § 1. De in artikel 9 bedoelde produktiemethoden behelzen

1. het gebruik van stikstofmeststoffen, gebaseerd op een stikstof-restwaarde;
2. het gebruik van gewasbeschermingsmiddelen in functie van een gewasschadedrempel en rekening houdend met de volgende principes :
 - 1° het gebruik van gewasbeschermingsmiddelen die schadelijk zijn voor de natuurlijke vijanden van de parasieten dient vermeden te worden;
 - 2° het aantal behandelingen dient verminderd en zoveel mogelijk vervangen te worden door andere beschermingstechnieken.

§ 2. Ieder demonstratieproject dient zowel een bemestingsproef (stikstof) als een gewasbeschermingsproef te omvatten en kan voor meerdere teelten, op meerdere percelen en bij verschillende proefnemers worden opgezet.

Art. 11. De coördinerende organisaties die in dit kader een demonstratieproject wensen te realiseren, dienen aan de volgende voorwaarden te voldoen :

- 1° een rechtspersoonlijkheid hebben;
- 2° over een ervaring inzake proefveldwerking beschikken van minstens 3 jaar;
- 3° beschikken over een wetenschappelijk onderlegde en technische staf die kan instaan voor het opmaken, het begeleiden en het afronden van een proefveldprogramma;
- 4° beschikken over de nodige financiële middelen voor de prefianciering van de te verhalen kosten;
- 5° zich ertoe verbinden :
 - de nodige tussentijdse en eindrapporten op te stellen ten behoeve van de subsidiërende overheid;
 - meewerken aan de organisatie van voorlichtingsactiviteiten;
 - de resultaten aan een nog te bepalen organisatie of centrum overmaken met het oog op de samenstelling van een centrale gegevensbank.

Art. 12. Moyennant présentation des pièces justificatives, les frais suivants sont éligibles à l'aide :

- les charges de personnel, pour autant qu'il s'agisse d'agents affectés spécifiquement à ce projet;
- les frais d'aménagement et de gestion des champs d'essais;
- les frais de fonctionnement de l'organisation d'encadrement, nécessaires au bon déroulement du projet: supplément de loyer, frais de déplacement, de documentation, de vulgarisation et d'administration;
- les frais d'échantillonnage, d'analyse et de contrôle;
- l'indemnité aux exploitants agricoles et horticoles en compensation des pertes de rendement des parcelles d'essais concernées.

Art. 13. Sur proposition du Comité, le Ministre approuve les projets de démonstration introduits dans le cadre des crédits budgétaires prévus et des estimations de dépenses approuvées par la Commission européenne. L'Inspecteur général supervise les organisations de coordination et vérifie les comptes. Les organisations de coordination doivent, à la requête de l'Inspecteur général, fournir toute information et tous documents en rapport avec ces projets de démonstration.

CHAPITRE IV. — Projets de démonstration en agriculture biologique

Art. 14. § 1. L'aide prévue dans le règlement peut être accordée, aux conditions mentionnées dans le règlement et dans le présent arrêté, à des organisations, possédant une expérience suffisante sur le terrain de la vulgarisation en agriculture biologique, pour compenser les frais liés à l'établissement de projets de démonstration et de sensibilisation dans le domaine de l'agriculture biologique.

§ 2. Ces organisations doivent en plus satisfaire aux conditions suivantes :

- 1° avoir une personnalité juridique;
- 2° disposer de moyens de financement nécessaires au préfinancement des coûts à rembourser;
- 3° s'engager à rédiger les rapports intérimaires et final à l'intention de l'instance assurant le subventionnement.

Art. 15. Pour être éligibles à l'aide prévue dans l'article 14, les projets de démonstration et de sensibilisation doivent se rapporter au moins aux éléments suivants :

- le suivi d'exploitations ayant une expérience en culture biologique de plantes et sélectionnées comme centre de démonstration;
- la rédaction et la diffusion de documents sur ces exploitations (rapports techniques, articles...);
- l'organisation d'activités diverses (visites, journées portes ouvertes, démonstrations techniques, conférences, colloques...).

Art. 16. Pour obtenir l'aide prévue dans l'article 14, les organisations de vulgarisation doivent :

- 1° introduire avant le 1er mars de chaque année un programme avec le détail des estimations de dépenses;
- 2° rédiger avant le 31 décembre de chaque année un rapport intérimaire et à la fin de la cinquième année un rapport final;
- 3° introduire chaque année un décompte détaillé des frais encourus.

Art. 17. § 1. Le Ministre approuve les projets introduits sur proposition du Comité et dans le cadre des crédits budgétaires prévus et des estimations de dépenses approuvées par la Commission européenne.

§ 2. L'Inspecteur général supervise les organisations de vulgarisation et vérifie les comptes. Les organisations de vulgarisation doivent présenter sur requête de l'Inspecteur général toute information et tous documents concernant ces projets de démonstration.

CHAPITRE VI. — Autres projets de démonstration

Art. 18. Dans le cadre des crédits budgétaires prévus, d'autres projets de démonstration peuvent être éligibles à l'aide visée dans le règlement, aux conditions mentionnées dans le règlement et aux conditions à fixer par le Ministre sur proposition du Comité.

CHAPITRE VII. — Octroi des aides

Art. 19. § 1. Les pièces justificatives peuvent être introduites pour le 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre de chaque année pour autant que des coûts pouvant être pris en considération aient été encourus.

§ 2. Le paiement de l'aide est exécuté par un organisme de paiement pour le compte de la section Garantie du Fonds européen d'orientation et de Garantie agricole.

Art. 12. Mits voorlegging van de nodige bewijsstukken komen de volgende onkosten in aanmerking voor de betoelaging :

- de personeelskosten voor zover het om personeelsleden gaat die specifiek voor dit project worden ingezet;
- de kosten voor de aanleg en het beheer van de proefvelden;
- de werkingskosten van de begeleidende organisatie, noodzakelijk voor het goede verloop van het project : extra huur, verplaatsingskosten, documentatie, voorlichting en administratie;
- de kosten voor staalname, analyse en controle;
- de vergoeding aan de land- en tuinbouwbedrijfshoofden voor de verminderde opbrengst op de betrokken proefvelden.

Art. 13. De Minister keurt binnen het kader van de voorziene begrotingskredieten en binnen de door de Europese Commissie goedgekeurde kostenraming en op voorstel van het Comité de ingediende demonstratieprojecten goed. De Inspecteur-generaal oefent toezicht uit op de coördinerende organisaties en kijkt de rekeningen na. De coördinerende organisaties moeten op verzoek van de Inspecteur-generaal alle informatie verstrekken en alle documenten voorleggen in verband met deze demonstratieprojecten.

HOOFDSTUK V. — Demonstratieprojecten in de biologische landbouw

Art. 14. § 1. Mits naleving van de voorwaarden bepaald in de verordening en in dit besluit kunnen organisaties met voldoende ondervering op het gebied van voorlichting in de biologische landbouw, in aanmerking komen voor de in de verordening voorziene steun ter dekking van de onkosten verbonden aan het opzetten van demonstratie- en sensibilisatieprojecten in de biologische landbouw.

§ 2. Deze organisaties dienen bovendien aan de volgende voorwaarden te voldoen :

- 1° een rechtspersoonlijkheid hebben;
- 2° beschikken over de nodige financiële middelen voor de prefinanciering van de te verhalen kosten;
- 3° zich ertoe verbinden de nodige tussentijdse en eindrapporten op te stellen ten behoeve van de subsidiërende overheid.

Art. 15. Om in aanmerking te komen voor de in artikel 14 bedoelde steun dienen de demonstratie- en sensibilisatieprojecten in de biologische landbouw ten minste op de volgende elementen betrekking te hebben :

- de opvolging van bedrijven die ervaring hebben in de biologische teelt van planten en die uitgekozen werden als demonstratiecentra;
- het samenstellen en het verspreiden van documenten over deze bedrijven (technische rapporten, artikels...);
- de organisatie van diverse activiteiten (bezoeken, opendeurdagen, technische demonstraties, conferenties, colloquia...).

Art. 16. Met het oog op het verkrijgen van de in artikel 14 bedoelde steun dienen de voorlichtingsorganisaties :

- 1° voor 1 maart van elk jaar een programma voor te leggen met een gedetailleerde kostenraming;
- 2° voor 31 december van elk jaar een tussentijds rapport op te stellen en op het einde van het vijfde jaar een eindrapport;
- 3° jaarlijks een gedetailleerde afrekening te maken met de gedane kosten.

Art. 17. § 1. De Minister keurt binnen het kader van de voorziene begrotingskredieten en binnen de door de Europese Commissie goedgekeurde kostenraming en op voorstel van het Comité de voorgelegde projecten goed.

§ 2. De Inspecteur-Generaal oefent toezicht uit op de voorlichtingsorganisaties, en kijkt de rekeningen na. De voorlichtingsorganisaties moeten op verzoek van de Inspecteur-Generaal alle informatie verstrekken en alle documenten voorleggen in verband met deze demonstratieprojecten.

HOOFDSTUK VI. — Andere demonstratieprojecten

Art. 18. Binnen het kader van de voorziene begrotingskredieten, onder de voorwaarden vermeld in de verordening en onder de door de Minister op voorstel van het Comité te bepalen voorwaarden, kunnen andere demonstratieprojecten voor de in de verordening bedoelde steun in aanmerking komen.

HOOFDSTUK VII. — Uitbetaling van de steun

Art. 19. § 1. De bewijsstukken mogen ingediend worden op 31 maart, 30 juni, 30 september en 31 december van elk werkjaar en dit voor zover er voor betoelaging in aanmerking komende kosten gemaakt werden.

§ 2. De uitbetalingen van de steun worden verricht door een betaalorgaan uit hoofde van de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie en Garantie Fonds.

§ 3. Le paiement de l'aide pour les frais encourus est réalisé après l'approbation par l'Inspecteur général des pièces justificatives introduites.

CHAPITRE VIII. — Dispositions finales

Art. 20. Sous réserve d'autres dispositions, de nouveaux projets peuvent être introduits jusqu'au 31 décembre 1998 et l'aide prévue dans le règlement est accordée durant cinq ans.

Art. 21. Toute déclaration qui s'avérerait, après contrôle, entièrement ou partiellement fautive, ainsi que tout engagement non respecté, entraîne la cessation du paiement de l'aide et la réclamation des montants déjà payés à tort. Le montant des sommes à rembourser est, le cas échéant, augmenté de l'intérêt légal calculé à partir de la date de leur paiement et ce, sans mise en demeure.

Art. 22. Le présent arrêté entre en vigueur à dater du 1er janvier 1994.

Bruxelles, le 14 mars 1995.

A. BOURGEOIS

Annexe I

Cahier de charges pour le déroulement des projets de démonstration

A. Protocole d'essai « réduction de la fumure azotée ».

1. Les données suivantes sont rassemblées, par parcelle expérimentale, avant le début de la première saison de culture :

a) précédents culturaux et fumure :

— quand la culture visée a-t-elle été cultivée pour la dernière fois sur la parcelle ?

— année, nature et quantité du dernier chaulage;

— type et quantités d'engrais d'origine animale épandus au cours des 3 dernières années;

— cultures pratiquées au cours des 3 dernières années;

— autres données significatives nécessaires à l'établissement d'un bon plan d'assolement.

b) sur base d'un échantillon de sol de la couche arable: détermination des réserves en Potassium, Phosphore, Magnésium, Calcium, Sodium, des taux de Carbone et d'humus et du pH;

c) la détermination de l'azote minéral par l'analyse d'un échantillon de terre du profil de 0 à 90 cm de profondeur, prélevé en couches de 30 cm (prélèvement au printemps : janvier-mars).

2. Sur base des données recueillies (a, b), un avis de fumure général est établi. Sur base de l'analyse de l'azote (c) et des données de (a), un avis de fumure azotée basé sur une méthode agréée pour l'azote est établi. Les avis de fumure sont établis tant pour atteindre la valeur résiduelle d'azote fixée (quantité d'azote minéral dans le profil du sol après la récolte) que pour le contrôle de l'effet d'une fumure réduite sur la production. La réalisation des analyses du sol et l'établissement des avis de fumure se font par un laboratoire désigné par le Comité.

3. La quantité résiduelle d'azote pour l'avis de fumure azotée sera au maximum de 50 kg d'azote nitrique par ha dans la couche de 0 à 60 cm du profil du sol. L'essai doit être établi de telle manière que cette valeur puisse en principe être atteinte à la fin de la troisième année de l'essai. Si cela s'avère nécessaire, la valeur de 50 kg d'azote nitrique/ha peut être adaptée au cours de la période expérimentale et éventuellement différenciée selon le type de sol.

4. L'expérimentateur suit strictement l'avis de fumure azotée. Si applique des engrais d'origine animale, il le fait d'une manière compatible avec les exigences de la protection de l'environnement. Une analyse de tous les engrais d'origine animale utilisés est effectuée dans un laboratoire désigné par le Comité.

5. Après la récolte, un échantillon de sol est prélevé dans un délai fixé dans le protocole expérimental, pour la détermination de l'azote minéral. Le résultat est comparé avec ceux des parcelles témoins situées dans les centres de recherches officiels.

6. Avant le début de chaque saison de culture ultérieure, un échantillon de sol (0 — 90 cm) est prélevé pour une analyse de l'azote, et un avis de fumure azotée est établi.

7. Un échantillon de sol de la couche arable est à nouveau prélevé après la dernière culture.

8. L'organisation de coordination propose, au préalable, un laboratoire répondant aux conditions suivantes :

a) organiser les échantillonnages avec les échantillonneurs agréés par le laboratoire;

§ 3. De uitbetalingen van de steun voor de gemaakte onkosten worden uitgevoerd na de goedkeuring door de Inspecteur-Generaal van de ingediende bewijsstukken.

HOOFDSTUK VIII. — Slotbepalingen

Art. 20. Onder voorbehoud van andere bepalingen kunnen nieuwe projecten worden ingediend tot 31 december 1998 en wordt de in de verordening voorziene steun toegekend gedurende vijf jaar.

Art. 21. Elke verklaring die na controle geheel of gedeeltelijk vals zou blijken te zijn, evenals elke niet nagekomen verbintenis, brengt stopzetting van betaling van de steun en terugvordering van de ten onrechte uitgekeerde sommen met zich mee. Het bedrag van de terug te betalen bedragen wordt, in voorkomend geval, vermeerderd met de wettelijke intrest met ingang van de datum van hun betaling en zonder aanmaning.

Art. 22. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1994.

Brussel, 14 maart 1995.

A. BOURGEOIS

Bijlage I

Lastenboek voor het verloop van de demonstratieprojecten

A. Proefopzet « vermindering van stikstofbemesting ».

1. Per proefperceel worden voor de aanvang van het eerste teeltseizoen volgende gegevens verzameld :

a) in verband met de voorafgaande teelten en de bemesting :

— sedert wanneer de geplande teelt voor het laatst op het perceel werd verbouwd;

— jaartal, aard en hoeveelheid van de laatste bekalking;

— soort en hoeveelheden dierlijke mest die de laatste 3 jaren werden toegediend;

— verbouwde teelten gedurende de laatste 3 jaar;

— andere relevante gegevens nodig voor het opstellen van een goed teeltplan.

b) op basis van een bodemstaal van de bouwvoor : bepaling van de reserve aan Kalium, Fosfor, Magnesium, Calcium, Natrium, van het percentage Koolstof, Humus en van de pH;

c) de bepaling van de minerale stikstof (N) via een bodemstaal van het profiel van 0 tot 90 cm diepte, in lagen van 30 cm (staalname in het voorjaar : januari-maart).

2. Op basis van de verzamelde gegevens (a, b) wordt een algemeen bemestingsadvies opgesteld. Op basis van de N-analyse (c) en de gegevens uit (a) wordt, op basis van een erkende N-adviesmethode, een N-bemestingsadvies opgesteld. De bemestingsadviezen worden opgesteld zowel met het oog op het bereiken van de vastgelegde N-restwaarde (hoeveelheid minerale N in het bodemprofiel na de oogst) als voor het onderzoeken van het effect van een verminderde bemesting op de produktie. De uitvoering van de bodemanalyses en het opstellen van de bemestingsadviezen gebeuren door een door het Comité aangeduid laboratorium.

3. De N-restwaarde vastgelegd voor het N-bemestingsadvies, bedraagt maximum 50 kg nitraat stikstof per ha in het bodemprofiel in de laag van 0 tot 60 cm. Het proefopzet moet zodanig zijn dat deze waarde in principe kan worden gehaald op het einde van het derde proefjaar. Indien nodig kan de waarde van 50 kg nitraat-N/ha in de loop van de proefperiode worden aangepast en eventueel gedifferentieerd volgens het bodemtype.

4. De proefnemer volgt de bemestingsadviezen strikt op. Indien hij dierlijke mest gebruikt, dient dit te gebeuren op een wijze die verenigbaar is met de eisen inzake milieubescherming. Van alle gebruikte dierlijke mest wordt een analyse uitgevoerd door een door het Comité aangeduid laboratorium.

5. Na de oogst, binnen een termijn vastgesteld in het proefopzet, wordt een bodemstaal genomen ter bepaling van de minerale stikstof. Het resultaat hiervan wordt vergeleken met de resultaten van getuigepercelen in officiële onderzoekscentra.

6. Voor de aanvang van elk volgend teeltseizoen wordt een bodemstaal (profiel 0 — 90 cm) genomen voor een N-analyse, en wordt een N-bemestingsadvies opgesteld.

7. Na de laatste teelt wordt opnieuw een bodemstaal genomen van de bouwvoor.

8. Voorafgaandelijk wordt door de coördinerende organisatie een laboratorium voorgesteld dat aan de volgende voorwaarden dient te voldoen :

a) de staalnamen organiseren met door het laboratorium erkende staalnemers;

b) effectuer les analyses dans le laboratoire lui-même, selon des procédures fixées au préalable et approuvées par le comité;

c) pour les avis de fumure, tenir compte des normes préconisées par le comité;

d) n'avoir aucun lien d'intérêt direct ou indirectement avec des organismes tels que les producteurs et distributeurs d'engrais, ni faire effectuer des travaux par des tiers en sous-traitance;

e) participer à des « ringtests » éventuellement imposés par le comité.

B. Protocole d'essai « réduction des produits phytopharmaceutiques ».

L'organisation de coordination établit par essai cultural et par parcelle un cahier des charges pour les produits phytopharmaceutiques, qui contient les données suivantes :

1. les maladies et/ou parasites et/ou mauvaises herbes à combattre;

2. une liste des pesticides qui peuvent être mis en oeuvre, compte tenu des objectifs;

3. les techniques à utiliser ou le mode d'application spécifique;

4. la tenue à jour d'un registre avec les données suivantes :

- moment d'application;
- raison de l'application;
- dégâts culturaux observés;
- type de produit de lutte;
- quantité utilisée;
- résultat du traitement;
- données techniques du pulvérisateur utilisé.

Pour chaque traitement effectué, on mentionne également l'avis du service d'observation et d'avertissement concerné.

5. les analyses de résidus à effectuer dans :

- le matériel récolté;
- le sol.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 14 mars 1995.

Le Ministre des Petites et des Moyennes Entreprises
et de l'Agriculture,
A. BOURGEOIS

b) de analyses in het eigen laboratorium uitvoeren volgens vooraf opgegeven en door het comité goedgekeurde procedures;

c) voor de bemestingsadviezen rekening houden met de door het comité vooropgestelde normen;

d) geen binding hebben met enige rechtstreeks of onrechtstreeks belanghebbende partij zoals meststoffenproducenten en -verdelers, noch werken in onderaanneming door derden laten uitvoeren;

e) deelnemen aan eventueel door het comité opgelegde ringtesten.

B. Proefopzet « vermindering van gewasbeschermingsmiddelen ».

De coördinerende organisatie stelt per teeltproef en per perceel een lastenboek voor de gewasbescherming op met de volgende gegevens :

1. de te bestrijden ziektes en/of plagen en onkruiden;

2. een lijst met bestrijdingsmiddelen die ingezet kunnen worden, rekening houdend met de doelstellingen;

3. de te gebruiken technieken of specifieke toepassingswijze;

4. het bijhouden van een register met volgende gegevens :

- toepassingstijdstip;
- reden van de toepassing;
- waargenomen teeltschade;
- type bestrijdingsmiddel;
- gebruikte hoeveelheid;
- resultaat van de behandeling;
- technische gegevens van het gebruikte spuittoestel.

Voor elke uitgevoerde behandeling wordt tevens het advies vermeld van de betrokken waarnemings- en waarschuwingdienst;

5. de uit te voeren residu-analyses :

- van het geongst materiaal;
- van de bodem.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 14 maart 1995.

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen
en Landbouw,
A. BOURGEOIS

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 95 — 898 (94 — 3423)

16 DECEMBRE 1994. — Arrêté ministériel réglant la composition et le fonctionnement de la Commission de concertation en application de l'article 1^{er}, 9, de l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 255 du 31 décembre 1994, page 32738, dans le texte néerlandais, article 5, § 1^{er}, lire : « Aanvragen in toepassing van de artikelen 4, tweede lid, 7, § 1^{er} en 10... » au lieu de : « Aanvragen in toepassing van de artikelen 4, tweede lid, § 1^{er} en 10... ».

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 95 — 898 (94 — 3423)

16 DECEMBER 1994. — Ministerieel besluit tot regeling van de samenstelling en de werking van de Overlegcommissie in toepassing van artikel 1, 9, van het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 255 van 31 december 1994, bladzijde 32738 in de nederlandse tekst, artikel 5, § 1, lezen : « Aanvragen in toepassing van de artikelen 4, tweede lid, 7, § 1 en 10... » in plaats van : « Aanvragen in toepassing van de artikelen 4, tweede lid, § 1 en 10... ».

GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION — GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 95 — 899

[Mac — 35503]

8 FEBRUARI 1995. — Besluit van de Vlaamse regering houdende vaststelling van nadere regels voor het opmaken van de begroting en de personeelsformatie van de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 154, gewijzigd bij decreet van 21 december 1994 en artikel 158, gewijzigd bij decreet van 27 januari 1993;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 20 september 1994;